

接力出版社
Jieli Publishing House

接力出版社:颠覆经典的“夸克系列”即将上市



9月重点书:“夸克经典”系列第一辑前两部:《理智与情感与海妖》和《傲慢与偏见与僵尸》。“夸克经典”系列是一套以简·奥斯丁原著为基础进行的原著改编作品,被《纽约时报》和《时代杂志》称为2009年最佳创意点子和年度恶搞点子。该系列图书被翻译成23种语言全球发行,在亚马逊畅销榜蝉联30周,全球销量突破400万册。其中,《傲慢与偏见与僵尸》由英国著名记者史蒂夫·霍普史密斯改编,由该书作品改编的超级大片即将全球公映,2010奥斯卡新科影后娜塔莉·波特曼主演。

信息提供:接力出版社编辑:张明 余晓霞

2011 BIBF 营销观察

展区元素:文化串起的风景线

笔直的动线、清爽开阔的空间、展场上的齐腰围栏不仅把各参展荷兰出版社分隔开来,还为参会的读者提供了休憩的地方,以及陈列和提供各种书面信息的地方。

荷兰展台大致可分为9大部分,包括:一个问讯处、21个荷兰作家作品展示台、一个新华书店的荷兰相关图书的卖场、8场展览区域、一个小礼堂、12位荷兰插画家及其作品展示、汉学家高罗佩介绍、最美的图书展以及位于展台中心的出版社联合展示区域。展台外围墙身上的文字,分为小段,整齐地围绕在站台周围。

“荷兰将各种文化元素拼合在一起,组成的一片特别开阔的风景线。”展台负责人巴斯·珀尔(Bas Pauw)介绍说:“荷兰的诗歌以及一些文学作品在近几年被许多出版社翻译成中文后带入中国,很多中国读者对于经典的荷兰诗歌词句印象深刻,所以我们设想将这些作品中的经典词句摘选出来,将原文、中文译文以及出处印刷在外围墙上,使参展者能够对荷兰文学和诗歌有更加深入的了解。”

沿着文字墙走到展台入口,直接映入眼帘的是由荷兰21位作家作品组成的展示台,从8月31日开幕以来,这21位来自荷兰的当代作家都会在自己作品展示台附近的开放区域与到会的读者、记者以及其他国家参展商进行交流,回答问题。作为本次荷兰主宾国活动的负责单位荷兰文学基金会还组织这21位作家参与各类有关荷兰图书和文化的座谈会以及交流活动。而入口的左侧则是一个宽阔的问讯处,问讯处的台子上则会摆放荷兰特别为本次主宾国设计的礼品及宣传册。巴斯·珀尔拿着一个胸针自豪地说:“为了更好地体现中国文化与荷兰文化的结合,我们特别将荷兰的国徽上的金狮与中国的大熊猫进行融合,设计出了这个狮型熊猫胸针,并摆放在问讯处展台上,参展者可以随意领取作为留念。”

本次主宾国活动的主展览区域,展览的作品不仅仅是让荷兰人自己引以为傲的,也是世界人民所熟知的,其中包括:文森特·梵高的书信展以及自画像;迪克·布鲁纳(Dick Bruna)、菲尔普·韦斯特滕多普(Fiep Westendorp)和马

科·维尔索伊斯(Max Velthuis)创作的荷兰儿童文学中的卡通形象:小白兔米菲、小青蛙马科利以及世界著名的荷兰小朋友菲利普·格斯滕多普。巴斯·珀尔说:“荷兰的儿童文学以及插画在世界上享有良好的声誉,荷兰插画家笔下创造出了许多被世界读者所熟知的形象。这次荷兰文学基金会特别搜集了荷兰儿童绘本中的优秀插图,在荷兰的展台上举办了以此为主题的展览,此次共有100多幅插画展出,配合多媒体音响及画面的说明,这绝对是一场高水平的视觉盛宴。而梵高从某种程度上代表了荷兰的早期的文艺作品,这次我们带来了梵高写给弟弟的信,并且这些书信的中文版计划于近期在中国出版。”

展区的10块正方形立柱上的漫画吸引了不少观众的驻足。这是荷兰视觉艺术、设计和建筑基金会负责邀请57位来自荷兰、比利时的漫画家,将荷兰文学作品中的散文、诗歌及话剧以漫画的形式再现。而这些作品的内容只能归纳在一页A4大小的纸上。这个项目的所有稿件都被整理收集在了《如此美丽!》一书中。在今年的图博会上,其中20页作品被放大,和漫画家们的一些初稿一起展出,用漫画向中国读者展现了荷兰的经典文学作品。

还有荷兰传奇外交官高罗佩生平展。高罗佩通晓汉语及中国文化,因为出版过许多关于中国历史及道德方面的作品而被中国文学界所熟知,除了他的外交政绩外,最著名的还是他的“狄仁杰系列故事”。展台中不仅展出了高罗佩在中国拍摄的照片、他的中文书法作品,还将经由他负责翻译的各国版本的“狄仁杰系列故事”进行展出。

近10年来,荷兰的设计和建筑在世界上享有较高声誉。在本届BIBF的荷兰展台中心他们将荷兰“最美丽的图书”协会近年来挑选的最有趣、最震撼的荷兰艺术书籍进行展览。展区就在21位荷兰作家展台的左手边。评委会从书籍设计的质量、排印和图解技术等方面做出评定。近120本图书被展出,这不仅将荷兰的著名艺术家、设计师和建筑师的作品全景式地进行了展示,还展示了荷兰别具一格的图书设计。

主宾国活动:坦诚交流是最好的活动

值得一提的是,主入口处右展区是荷兰文化基金会联合北京图书大厦特设的售卖区,售卖区中除销售有关荷兰的中文书籍外,还有一些介绍关于中国历史文化的图书。据了解,在本届BIBF荷兰展台设计期间,荷兰文学基金会与北京图书大厦经过沟通协商,决定开设卖场,邀请北京图书大厦带来图书在该展区进行图书销售。而所选有关荷兰的中文书籍则是由荷兰主宾国方面列出书单,另外,北京图书大厦也根据该展区经常会有外国人来此参观的特点,所以也自行挑选了一些有关中国传统文化的图书来展示销售。据现场销售人员介绍:这是首次尝试与主宾国合作,带来的图书中主要以有关荷兰的图书为主,而BIBF期间关于荷兰的图书销售不错。

荷兰主宾国的活动项目不但丰富且多元,活动主要围绕着文学、视觉艺术、设计、建筑及儿童漫画来进行。大部分重要的读者见面活动都是在荷兰馆多媒体作家交流区举行。见面活动形式多样,如图书介绍会、讨论会、小学生见面会、采访、演讲等。

在展场中,荷兰文学基金会设计了许多以谈话形式进行的活动,比如邀请了荷兰的儿童文

学作家及插画家为孩子们举办线上各种形式的交流会,还邀请了中荷两国作家和译者一同与读者进行交流。

而在BIBF现场之外,不顾路途不便,荷兰作家以及文化工作者还献上精彩纷呈的节目。主办方与北京一些文化场所进行合作,分别在国家大剧院、小书虫书店、三联书店、猜火车餐吧、清华大学和北京师范大学举行了读者见面会、演讲、沙龙及展览。9月1日到4日,艺术家及文艺爱好者聚集的北京尤仑斯当代艺术中心还被装饰成阿姆斯特丹咖啡馆,中荷作家们还在此处的舞台上展开了一系列活动,讨论各种话题,例如好奇的重要性、初识荷兰、城市建设、建筑、摄影,还有以艺术作品为动机的文学创作。尤仑斯当代艺术中心里充满浓浓的阿姆斯特丹咖啡屋的气息——不仅通过内部装饰,还邀请了来自荷兰的Sonja van Hamel及其乐队进行现场演出。

巴斯·珀尔说:“我们希望能够通过语言交流的方式,进行中荷两国的文化互通,增加双方的互相了解。本次主宾国主题为‘开阔的风景,开阔的图书’,其实除此之外,我还想加一条就是‘坦诚的对话’。”

河北冠林数字出版有限公司是河北出版传媒集团旗下数字出版公司,作为成立不久的新公司,2011年第十八届北京国际图书博览会是他们参加的第一届博览会。在数字出版馆,河北冠林的展台很抢眼——因为他们用了一块1:10的巨幅长方形大屏幕来展示自己创意制作的大型LED屏数字影像——水墨太行。这可能是本届展会上,所有参展商中使用最大的一块大屏幕。

■ 本报记者 倪成 姜锐刚

据河北出版传媒集团冠林数字出版有限公司副总经理冯彦明介绍,屏幕中播放的水墨写意的画面和背景音乐都是特制的,旨在用现代数字媒体技术抽象地演绎出太行精神。确实,如此大型的屏幕确实起到了吸引读者关注的目的,很多参展商、读者在逛到这个地方时,都会忍不住停下脚步,看看画面上的风景。

数字出版业务的进一步发展,各种新技术、新设备、新产品不断涌现。在此届博览会中,这些新内容在会场的应用越来越普遍。在数字出版展区,越来越大的LED显示屏随处可见,河北冠林舍我其谁的1:10的宽屏屏幕,中国移动、中国电信、北京英捷特数字出版有限公司的大屏幕也很有震撼力。在非数字

营销现场



图1



图2

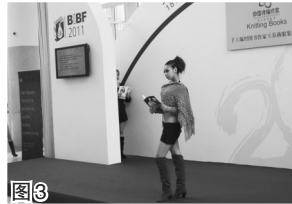


图3



图4



图5

图1:中国地图出版社、测绘出版社、中华地图学社的联合展台上,中华地图学社区域陈列销售许多新颖的以地图为主题的衍生产品,如印有地图图案的丝巾、手提袋等。这些关联产品现场吸引了许多读者的围观,并且有许多人现场购买。

图2:埃及展馆的位置较偏僻,为了吸引观众,一位法老打扮的工作人员,站在他们的国旗边,用手式引导观众前来参观。

图3:8月31日下午,展场内举行了一场奇特的时装表演。原来这是手工编织图书作家王春燕的服装作品展。模特们身穿着各种新颖的编织毛衣逐一登场,每位手中都拿着王春燕所著的编织图书,在展示服装的同时也推荐了图书。

图4:9月3日,记者在俄罗斯展台看见,针对观众场他们推出了吸引人的品尝俄国风味酱的现场活动,展台上有近十种不同口味的酱和一层薄饼,主持人用俄语介绍每种酱后,请现场观众上前,选择自己想品尝的酱。而每位有口福的观众,必须先说出现场学到一个俄语单词。一位观众情急之下脱口而出说了英语,被主持人要求重来一遍。

图5:9月3日上午,一群像是大学生模样的观众围观现在五洲传播出版社展位上。原来是出版社工作人员正在带领北京演艺专修学院文化产业管理系的30多名学生参观展位,为他们介绍出版社的业务构成。

意大利地中海香柏公司设展造势音乐剧

本报讯 意大利地中海香柏有限公司的国际版权部现身北京国际图书博览会,设立“奇幻王国”主题展台,为即将在全球上演、根据意大利地中海香柏有限公司出品的畅销书《老鼠记者之奇幻王国》改编的音乐剧“老鼠记者之奇幻王国”进行造势宣传。

荷兰版“老鼠记者之奇幻王国”音乐剧是一场传统的舞台剧,在专门搭建的“奇幻王国”影棚中演出,首演将于2011年9月21日与观众见面。而西班牙版“老鼠记者之奇幻王国”音乐剧则运用创新理念,融入



河北冠林数字出版有限公司展台的巨幅大屏幕



香港联合出版集团展位的多媒体触控展示系统



博云科技展位的“空中翻书”



作家出版社展位的“曲线屏幕”

宣传载体之变:让内容更加直观体验

出版展区,大屏幕也不少见,中国少年儿童新闻出版总社、五洲传播出版社、中国外文局、江苏、湖南等省区展台的主屏幕面积都不小,在开展活动时,声音、图像等整体配合,比“默默无闻”的活动发布,效果自然更好。

除了LED显示屏,液晶电视、电脑、投影仪等展会时常用到展示仪器在各展区也随处可见。另外,利用iPad,各家数字出版企业自行开发的阅读器、各种新的终端展示设备甚至手机等,作为展示终端也能在展馆内看到——这些新载体,能让读者对图书的了解更直观,更具体。

iPad自不多说,随着苹果产品的日益普及,不少出版社成了iPad内容提供商,如在科学出版社数字出版展台,就有各两台KINDEL

和iPad,读者自己可以亲自阅读上面展示的该社产品。中国电信、中国移动两大通讯巨头在现场利用手机终端进行现场展示,他们在数字出版方面成绩斐然,首次参展无论在展台设计、大屏幕宣传、小屏幕展示等方面,都别出心裁——读者可以现场亲自体验手机阅读带来的感受,以此达到营销的目的。

在新载体中,不得不特别介绍一下“空中翻书”这一新科技成果——数字出版展区的外语教学与研究出版社、浙江展台都使用了这一终端进行展示。利用投影仪或者液晶电视接收计算机内的多媒体动画,显示一本翻开的虚拟图书,读者伸出手做翻书的动作时,就能看到页面在翻动。这种宣传形式新颖,视觉冲击力强,给人以神奇感,也可

以展示大量的信息,不失为一种很好的宣传自己产品的方式。但作为一项新技术,参展商在使用时还是有些准备不足,如播放的内容制作粗糙,造成显示画面字体模糊;展馆内光线过于明亮,利用投影仪进行播放显示不清等情况也有出现。同时这项新技术并非所有读者都有所了解,没有人员介绍操作,也给宣传效果带来了很大的折扣。

另外,今年出现在各家出版社展区大屏幕上的内容,也与往届大致相同,主要包括出版社形象、产品宣传,与图书相关产品介绍、播放等,但解说的语言多为中文,如果能够像中少总社在现场活动时那样,在中文介绍的同时配上英文字幕,宣传营销的效果会不会更好?

(下转Y3版)

思维碰撞+歌舞演绎

本报讯 8月31日~9月4日,在第十八届北京国际图书博览会上,中国对外翻译出版公司除精心挑选了富有中译特色的《世界遗产·中国》、“中华文化精粹”、“伟大的思想”、“苏斯博士”等200多种图书参展外,还设计了5场主题活动。

值得一体的是,中译公司此次营销活动的安排非常具有层次,不少活动以文化交流作为重要元素。8月31日上午,中译公司在中国出版集团公司数字出版活动区精彩呈现“全媒体时代的国际合作——网络文学再创作及国际推广”活动。当天下午,中译公司又在集团公司活动区举行《中亚文明史》出版发布会暨《拉丁美洲通史》签约仪式。发布会特别邀请了联合国教科文组织相关负责人伊恩(Ian Denison)和中国出版集团公司副总裁宋晓红出席发布会,并邀请联合国教科文委会专家发言。9月2日下午,中译公司与主宾国荷兰的Lipari出版社共同策划的“东西方诗人关于爱与灵感的对话”活动也在集团公司展台举行,对话双方为荷兰诗人罗曼与中国诗人谭仲池(湖南政协副主席)。来自荷兰与中国的两位诗人进行了“关于爱与灵感”的对话,就新诗《模特颂》和《东方的太阳》、中国诗歌的发



展现状、东西方诗歌的不同风格和相互影响等话题进行畅谈和交流。

除了思维的碰撞之外,中译公司还为与会者奉上精彩的歌舞。9月1日上午,中译公司在中国出版集团公司展台举行《永远感恩毛泽东》版权输出到英国的签约仪式。在正式进行该书的版权输出签约仪式之前,来自东方歌舞团的演员们在发布会上为读者们进行了歌舞表演。

除传统图书的版权输出外,中译公司紧追数字出版的时代热点,9月2日下午在中译公司展台还举行了“中华文明博物馆之清代卷”全媒体开发首发式。《中华文明博物馆之清代卷》这一由中译公司开发的苹果APP应用,用英文配以精美图片,以及3D视频效果,对清代皇家建筑及园林从文化、历史、建筑、人文等多个角度,进行了全方位介绍。(钱)

真人模特+试读本营销

本报讯 此次BIBF展场内的一大亮点,就是两位身着唐代盔甲的武士保护着一位古装美女踱步展场,惟妙惟肖的装扮让人误以为唐朝人穿越到现代。在国际图书博览会展场看到这一幕,既吸引眼球,又觉得有些搞笑。仔细看他们手中的图书可以发现,这是北京日知图书有限公司为其新书《唐末刀锋汇》所做的真人展示营销之一。据了解,该书中从黄巢起义讲起,到赵匡胤黄袍加身建宋,书中正是以王仙芝、黄巢、朱温、李克用、石敬瑭、刘知远、赵匡胤等枭雄人物为主线,而书的写作手法就是在尊重正史的同时,加上了戏谑成分和无厘头的思维,读起来很轻松。

记者来到位于北京馆的日知图书展台,看到《唐末刀锋汇》码堆摆



放,参观人员可随意索取,这是新书免费赠送吗?不免让记者对日知图书的大手笔营销惊讶不已。询问工作人员才知道,《唐末刀锋汇》是他们本次展会的重点推荐图书,为此他们专门将新书的1/3制作成试读本,在会上免费发放2000册,请读者试读。舍得将1/3免费作为试读本赠送,也足见日知对这套6册本描写从唐末到五代至宋初历史人物争雄的通俗历史读物的信心。(及 烁)



最先进的投影技术,将于2011年圣诞节期间在马德里进行首演。据介绍,“老鼠记者之奇幻王国”是对风靡世界的“老鼠记者”作品一次新的改编。目前,在全球范围的总销量超过250万册。(王 东)